

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD VÁROSI ÉS RAJONI BIZOTTSÁGA,
A VÁROSI ÉS RAJONI NEPTANÁCS LAPJA

XXIII. évfolyam, 6827. szám

Szombat, 1967. február 25.

4 oldal, 25 bani

BEMUTATJUK MÁCSÁT

Kürtös és Szentmárton között nagyterjedésű község fekszik, amelynek régóta az a híre a környéken, hogy lakói jól gazdálkodnak.

Mácsa. Ez a község neve. Kürtöstől egészen Mácsáig mintegy 3 kilométer a távolság. Alig egy órányi gyalogut. Ebben a községben is — régen — a dolgozó paraszt élete nagyon keserves volt. A családok számainak még csak félhektár földje se volt...

magát a nyomor, a mások munkájából élők pontáján viszont a jólét, a fényűzés uralkodott.

Az éhező szegényparaszto, amikor sorsukról beszéltek, gyűlölettel izzó tekintettel lövelltek a falu urainak hatalmas épületei felé.

— Rosszleltük vagy te, Gavril! — mondta egyik-másik nagygazda, amikor a szegényparaszt tekintették kiolvasztva gondolatait.

— Nem vagyok rossz!, éhes vagyok. Amikor majd nem robotolunk a gazdagoknak, sem én, sem a többi magamfajta, amikor majd én is embermódra élek, akkor majd másképpen fogok nézni.

...Horneának iga-a volt. Ma másképpen néznek a mácsaiak. Tekintetükből a jólétet, a megelégedést lehet kiolvasni.

A fejlődés útján

A párt hívó szavára válaszolva a község valamennyi lakosa rátért a szocialista mezőgazdaság útjára. Nem túl hosszú idő telt el azóta, de ez éppen elég volt ahhoz, hogy a mácsai mtsz hírneve túljusson országhatárainkon is.

1950-ben, amikor megalakult a mezőgazdasági termelőszövetkezet, mindössze 147 munkaerővel rendelkezett. Az évek folyamán elért

egyre jobb gazdasági eredmények láttán, mind többen kérték felvételüket az mtsz-be, addig, míg az összlakosság egy nagy családba tömörült. Jelenleg az mtsz 2178 munkaerőt tart nyilván.

Néhány számadat segítségével mindennél meggyőzőbben szemlélíthetjük a fejlődést, gyarapodást. Ime hogyan alakult a különféle növények terméshozama:

Növényfajta	1950	1960	1966
buza	1400 kg	1800 kg	2347 kg
kukorica	2200 kg	2700 kg	3400 kg
kukorépa	12000 kg	15000 kg	24000 kg
paradicsom	—	12000 kg	31000 kg

Míg 1950-ben mindössze 35 000 lej volt a szövetkezet állóalapja, 1966-ban ez az összeg elérte a 14 millió lejt. Jelentősen fejlődött a szövetkezet állattállománya is. Jelenleg 850 szarvasmarhát, 3400 juhot, 1300 sertést nevelnek. Számos új gazdasági épületet, istállót, fűtőt, gabonatraktárt emeltek. A szövetkezet fejlődése számottevően növelte a tagság jövedelmét. 1950-ben 11 lej, tavaly pedig több, mint 24 lej volt egy munkaegység értéke.

A korszerűsítés útján haladva a szövetkezetben egy hektáron területen üvegházat építettek, ahol

megszáktítás nélkül minden időszaki termeszethetnek különféle, a bel- és külföld által annyira igényelt primöröket. Az elkövetkező években tovább növelik az üveg-házakat.

A jólét jele

A községben működő fogyasztási szövetkezet 5 áruházában és üzletében mindig áruval találkozik a vásárló. A lakosság

Schiff László

(Folytatása a 2. oldalon)

Szőkevény szülők

Szocialista rendszerünkben a családra óriási feladatok hárulnak az ifjú generáció nevelésének, az új ember formálásának művéből. Hiszen erre az új emberre, a mi gyermekeinkre vár az a nagyszerű történelmi feladat, hogy felépítsék a holnap társadalmát, a kommunizmust. A család fejlesztése és erősítése — éppen azért mivel ilyen nagyszerű feladatok hárulnak rá — a legjelentékenyebb állampolitikai kérdések színvonalára emelkedett új rendszerünk éveiben. A különleges gond, amelyet pártunk és államunk fordít a család szüntelen erősítésére, kitűnik Nicolae Ceaușescu elvtársnak a Nők Országos Konferenciáján elhangzott be-

Néhány szó a szülők jogokról

szédéből is. Szocialista rendszerünk megkülönböztetett figyelemmel részesíti a családot, annak szüntelen szilárdítását és erősítését, a gyermekek nevelését és oktatását — mondotta pártunk főtitkára.

A szülő köteles a legjobb körülmények között nevelni gyermekét, gondoskodni annak egészségéről, fizikai és szellemi fejlődéséről, tanításáról, szakmai képzettségéről, mégpedig olyan fokon, amely a gyermek tehetségének megfelelő, hogy az új nemzedék, szocialista államunk nagyszerű célkitűzéseinek megvalósításában, hasznára lehessen a társadalomnak. Ugyancsak a szülő természetes és törvényrendelte kötelessége, hogy gondoskodjék gyermeke ellátásáról mindaddig, amíg az kiskorú. A szülők döntő többsége szíves-lellekkel vállalja a nemes, mélyesen emberi kötelességeket. Sajnos, azonban akadnak olyan szülők is, akik ahelyett, hogy gondoskodnának kiskorú gyermekeikről, igyekeznek megszabadulni azokról. Hogyan is minősíthetők Stănescu Cornel, Arad, Avrig utca 34. szám alatti lakos, valamint volt felesége, Hălămeanu Silvia embertelen magatartású, akik szívetlenül, megvetéssel méltatlan sorsukra hagyták két szép, okos gyermeket. A két apróság élete a szülők válása után valóságos drámává változott. A törvény az anyának ítélte a kiscsinyeket, az azonban egy alkalommal rázarta a két gyermek-

Adler Aranka,

törvényszéki bíró

(Folytatása a 2. oldalon)

Tegnap, ma, holnap

Befejeződtek a találkozók

Tegnap rajonunk valamennyi községében befejeződtek a képviselőjelölt-választó találkozók. Az 1003 gyűlésen több, mint 44 200

honpolgár vett részt, 3662-en szövaltak fel a 475-en tették különféle közérdekű javaslatot.

Új szakaszhoz érkezett a választási kampány

Holnapról kezdve egészen március 3-ig a rajon községeiben választási nagygyűléseket tartanak. Ezekben a gyűlésekben részt vesznek az illető község választópolgárai, az összes képviselőjelöltök. A választási nagygyűléseken ismertetik az utóbbi időben elért gazdasági szociális-kulturális eredményeket, a soronlévő feladatokat. Vasárnap, február 26-án Kürtösön, Fenlakon, Horián, Mácsán, Nagyperegen. Szemlakon, Sofronyán és Vingán kerül sor ezekre a rendezvényekre. Valamennyi helyen színvonalas művészeti műsor követi a gyűlést.

Műkedvelők erőpróbája

Az elmúlt hét végén kezdődött vetélkedő több műkedvelő együttes bevonásával folytatják. Holnap délután 5 órakor a Vörösi Trió gyár klubjában a vasutasok és a TAPL vállalat műkedvelői mutatják be tudásukat. Holnap

Érdekes előadás

Ma, február 25-én délután 5 órakor Virgil Constantin, a Külügyminisztérium osztályvezetője érdekes előadást tart a Barátság Házában, (Kőztársaság útja 78. szám I. emelet). Románia részvétele és hozzájárulása a nemzetközi szervezettek tevékenységéhez.

reggel 9 órakor ugyanezen a helyen a November 7. valamint a Vörösi Trió gyár fiataljai lépnek a versenyzőbizottság elé.

A pártkabinet közli:

Hétfőn, február 27-én délután 5 órakor a marxista-leninista esti egyetem következő tanfolyamainak hallgatói jelenjenek meg a pártkabinetben:

- Pártépítés I. és II. év.
- Politikai gazdaságtan III. év.

Nicolae Ceaușescu elvtárs beszéde a külkereskedelmi tevékenységgel kapcsolatos tanácskozáson

Szüntelenül növelni kell országunk külkereskedelmének gazdasági hatékonyságát

Tisztelt elvtársak!

Románia gazdaságának gyors ütemű fejlesztése rendkívül bonyolult kérdéseket vet fel ezek megoldásától függ az egész társadalom haladásának biztosítása. Országunk gazdasági és társadalmi fejlődésének egyik létfontosságú kérdése a külkereskedelem. Ismeretes, hogy országunk évről évre mind nagyobb mennyiségben importál nyersanyagokat és anyagokat. A főbb importárak olyan alapvető ágakat szolgálnak, mint a kohászat és a szinesfémipar, a könnyűipar, a következő években pedig évről évre mind nagyobb mennyiségű kőolajat importálunk. Az ország gyors iparosítása megköveteli nagy mennyiségű felszerelés és komplex berendezés importálását. Ismeretes, hogy az új vállalatok legnagyobb része importált felszerelések, berendezések és szabadalmak segítségével épült. A nyersanyagok és anyagok, a komplex felszerelések importjának biztosítása természetesen komoly erőfeszítéseket igényel az államtól; ugyanakkor közvetlen kapcsolatban van a külkereskedelm kifogástalan menetével.

A külkereskedelm rendkívül fontos Románia gyors ütemű fejlesztésének biztosítása, a szocialista építési kitalistákra irányuló politika megvalósítása és a kommunista társadalom építésére való áttéréshez szükséges anyagi feltételek megteremtése szempontjából.

Az utóbbi években szakadatlanul növekedett a külkereskedelem volumene, amely 1966-ban 75 százalékkal haladta meg az 1960. évi. Mindazonáltal, ha összehasonlítjuk külkereskedelmünk egy lakosra jutó színvonalát más országokéval, kitűnik, hogy még komolyan le vagyunk maradva. Az egy lakosra jutó külkereskedelem nálunk 1965-ben 115 dollár volt, míg Belgium 1310 dollár, Hollandia 1127, Dánia 1089, Svédország 1080, Finnország 450, Csehszlovákia 379, Bulgária 287, Görögország 171 dollár értékű külkereskedelmet bonyolított le lakosonként. Természetesen a külkereskedelmünk alacsonyabb színvonalát meghatározza az a tény is, hogy az ország szükségleteit mind nagyobb mértékben fedezzük saját termelésünkkel; ez azonban nem igazolja teljes egészében a lemaradást.

Különösen ki kell hangsúlyoznunk azt a tényt, hogy a külkereskedelem keretében gyorsabban növekszik az import. Míg az export 1960-hoz viszonyítva 1966-ban 67 százalékkal nőtt, addig az import csaknem 90 százalékkal fokozódott. Mindenki számára, aki felelősséggel vizsgálja ezt a tényt — és a külkereskedelemben dolgozó elvtársaknak így kell elemezniük ezt a kérdést — nyilvánvaló, hogy a dolgok nem mehetnek így tovább. Vizsgáljuk meg, mi tűnik ki a más országokkal való összehasonlításból: míg Románia 1965-ben lakos-

sonként 68 dollár értékű exportot valósított meg, addig Hollandia exportjának 520, Belgiumnak 674, Dániának 488, Finnországnak 909, Bulgáriának 144, Csehszlovákiának 190 dollár volt az értéke. Tekintetbe véve, hogy az áruciklokból származó fizetési eszközökön kívül nekünk nincs más eszközünk az import kiegyenlítésére, világosan kitűnik, hogy ez a helyzet komoly nehézségeket idéz elő a nemzetgazdaság fejlesztésében.

Ahhoz, hogy egészen végre jól megértsük ezt a kérdést, meg kell vizsgálnunk külkereskedelmünk strukturáját, más országokhoz viszonyítva.

Ismeretes, hogy a fejlett, tőkés országok világában a gép- és felszerelési kivitel az export egész volumenének mintegy 30 százalékát képviseli. Nálunk az export egészében a gépek és felszerelések részaránya csak 19 százalék, s emiatt számos európai ország mögött állunk. Bulgária NK-ban például ez a részarány 24 százalék, Jugoszlávia SZSZK-ban 23,6 százalék, Franciaországban 26 százalék, Olaszországban 30 százalék. Az európai szocialista országok között ezen a téren az utolsó helyre kerülünk mind a részarány, mind az abszolút volumen tekintetében. Ugyanakkor exportunkban a nyersanyagok, a fűtőanyag és a fém 25 százalékos képviselnek, míg Jugoszlávia SZSZK exportjában 11 százalékot, Ausztriában 16,4 százalékot, Olaszországban 8,7 százalékot. Ebből az elemzésből kitűnik, hogy kivitelünkben a legnagyobb részarány a kis feldolgozósi foku termékeknek van, s ez kedvezőtlenül hat ki a külkereskedelem jövedelmességére.

Meghallgattunk itt több elvtársat a gazdasági ügyünkségek tevékenységéről kapcsolatban. Noha nem állíthatjuk, hogy elégtelen a külföldi kereskedelmi és diplomáciai személyzetünk száma, világosan meg kell mondanunk, hogy a személyzet munkájának hatékonysága még nem áll gazdaságunk szükségleteinek és lehetőségeinknek a szintjén.

Természetesen a külkereskedelmi tevékenység fogvatékoságainak többféle, objektív és szubjektív természetű oka van. Hangsúlyoznunk kell, hogy Románia külkereskedelmének korlátozott jellegű volt. Csak az utóbbi években terjedt ki egyes fejlett tőkésországra és egyes fejlődésben lévő államokra. Európában, főként pedig Dél-Amerikában, Afrikában, Ázsiában övezeteket nem kutatott fel és nem fogott át kereskedelmi tevékenységünk. A Külkereskedelmi Minisztérium szervei még mindig nem elemezték alaposan, hogy milyen lehetőségeink vannak gazdasági kapcsolataink fejlesztésére számos országgal. Egyes országok kapcsolatokat óhajtanak Romániával, a külkereskedelmi

szervek azonban hosszú ideig csak kis számú állammal való együttműködésre szorítkoztak, nem érték meg, hogy a külkereskedelem terén sok változáson ment át a világ. A külkereskedelmi szervek hosszú időn át Románia ugynevezett hagyományos termékeinek kivitelére szorítkoztak, s nemigen fordítottak figyelmet újabb exportforrások létrehozására. Természetesen fogvatékoság az egész gazdasági tevékenységünknek, amely nem fordított kellő figyelmet az exporttermékek biztosítására hivatott ágak fejlesztésére.

Ismeretes, hogy nyersanyag- és anyagforrásaink korlátozottak, s ezért a gazdaság fejlesztése szorosan összefügg a behozatallal és következtetésképpen a szükséges fizetési eszközök létrehozásával. Ezt meg kell értenünk a termelői minisztériumoknak is, amelyek, amikor egyre több nyersanyagot és anyagot kérnek, nem fordítanak ugyanilyen mértékben gondot arra is, hogy a behozott áruk ellenértékének fedezésére biztosítsák a szükséges exporttermékeket.

A külkereskedelmi szervezetek nem tették meg a szükséges erőfeszítéseket, hogy a gépgyártóipar, a vegyipar és más iparágak új termékeivel behatoljanak a kapitalista piacra. Egyébként azt is megmondhatjuk, hogy a szocialista országok piacán sem fejtették ki ilyen irányú kitaró tevékenységüket.

Amint már rámutattam, külkereskedelmünk egyik sürgető, orvoslára váró, jelentős fogvatékosága abból fakad, hogy számos alacsony feldolgozási fokon álló terméket exportálunk. Az ilyen termékek exportjának csökkentése hatékonyságát a nagy fém- és más anyagfogyasztás s a munkatermelékenység alacsony színvonalára által meghatározott magas költségek okozzák. A társadalmi munka termelékenysége határozza meg végső fokon az exportált árucikkek hatékonyságát. Minél nagyobb a munkatermelékenység, annál kisebb a költségek. Iparunk, a gépgyártóipar is beleértve, még alacsony termelékenységen alapulnak számos országokhoz viszonyítva s ezért ebben az irányban is igen nagy erőfeszítéseket kell tenni. Az exportárakat termelői minisztériumoknak a legrovidebb idő alatt biztosítaniuk kell e helyzet felszámolására, olyan műszaki-gazdasági paraméterekkel rendelkező exporttermékek előállítását, amelyeken a világpiacon lévő hasonló terméke-

ket jellemzik. A munkatermelékenységnek az anyagi javak termelésére és szektorokban való gyors növelése pártunk és kormányunk, az összes gazdasági szervezetek fő célja.

A valóság azt mutatja, hogy külkereskedelmünk rentabilitásának kérdése nem állt mindig kereskedelmi szerveink figyelmének középpontjában. Ezek a szervek nem gondoskodtak komolyan az állandóan arról, hogy országunk szempontjából minél előnyösebb áron értékesítsék a román termékeket.

Sajnos, a külkereskedelem hatékonysága azokat sem foglalkoztatja kellő mértékben, akik az exportcikkeket előállítják. Egyes elvtársak még nemrég úgy vélték, tulajdonképpen az a fontos, hogy dollárokat szerezzünk, bármennyibe kerülnek is azok. Ennek a mentalitásnak semmi köze az igazi kereskedelmi munkájához, de még egy közgazdász legemlékebbé kvalitásaihoz sem. A kereskedelmet — a külkereskedelmet is beleértve — nem a kereskedés kedvéért folytatják. Nem az eladás kedvéért adunk el és nem akarunk abba a helyzetbe kerülni, hogy a külkereskedelem útján elvesztjük a dolgozó nép terméktöbbségének egy részét.

A külkereskedelmi szervek, a szakminisztérium, a pénzügyi szervek, mindazok, akik ezen a területen dolgoznak, felelősek annak biztosításáért, hogy egy bizonyos mennyiségű exportált áruért ugyanolyan értékű importált áru kaphasson. Ez ugyan elemi dolog, amit mindenki megért, sajnos azonban egyes elvtársaink még nem értik úgy, ahogyan kellene. Eppen ezért véleményem szerint minden intézkedést meg kell tenni külkereskedelmünk hatékonyságának növelésére.

Verdet elvtárs beszámolójában és más elvtársak felszólalásaiban méltán mutattak rá külkereskedelmünk más fogvatékoságaira is. Ezekre nem kívánok kitérni. Ugyanakkor, hogy ezekre a kérdésekre felhívjuk mindazok az elvtársak, akikről a fogvatékoságok legrovidebb időn belüli felszámolása függ. A következő években reánk háruló nagy feladatok, a társadalomunk társadalmi fejlődéséhez szükséges feltételek létrehozása megköveteli minden intézkedést megtevélt, hogy az egész külkereskedelmi tevékenység a nemzetgazdaság követelményeinek, a világpiacon igényeinek megfelelő, magasabb színvonalra emelkedjen.

A külkereskedelem tökéletesítése — a nemzetgazdaság szakadatlan haladásának követelménye

Elvtársak!

Az új társadalmi rend felépítését szolgáló nagyszabású tevékenységben fontos helyet foglal el a más országokkal való együttműködés és gazdasági csere.

Mint ismeretes, országunk külső gazdasági kapcsolataiban a szocialista országokkal való kereskedelmi csereknél van a legnagyobb részaránya. Természetes, hogy a függetlenség és a nemzeti szuverenitás, a jogegyenlőség és a belügyekbe való be nem avatkozás, a kölcsönös elvtársi segítségnyújtás és a kölcsönös előnyök elvein alapuló sokoldalú együttműködés rendkívül fontos minden egyes szocialista állam fejlődése és ezzel az egész szocialista világrendszer erősödése szempontjából.

Ugyanakkor tekintetbe véve a világméretű munkamegosztást, Románia gazdasági kapcsolatainak épít ki az összes államokkal, tekintet nélkül társadalmi rendszerükre.

Az ötéves terv előirányzata értelmében a külkereskedelem volumene 1970-ben 55 százalékkal növekszik 1965-höz viszonyítva.

Az ötéves tervnek az exportra vonatkozó feladatait minimálisnak kell tekinteni; intézkedéseket kell tenni annak biztosítására, hogy az exportra szánt termelés és áruszállítás volumene sokkal nagyobb mértékben növekedjék. Különös figyelmet kell szentelnünk annak a ténynek, hogy az előirányzat szerint a behozatallal ebben az ötéves tervben is csaknem két és fél milliárd valuta-lejellel haladja meg az exportot, ami természetesen megterheli a külföldi fizetési mérleget. Szükségesnek mutatkozik egy külön program kidolgozása annak érdekében, hogy az exportot az ötéves terv előirányzatain felül növeljük. Nagy felelősség hárul e tekintetben azokra a gazdasági minisztériumokra, amelyeknek vállalataiban az exportra szánt árukat termelik, valamint a külkereskedelmi szervekre. Ugyanakkor nagyobb gondot kell fordítani a belső nyersanyag és anyagforrások hasznosítására, a belföldi pótlányok minél szélesebb körű felhasználására, a tervezett importok egyes tételeinek csökkentésére. Mint

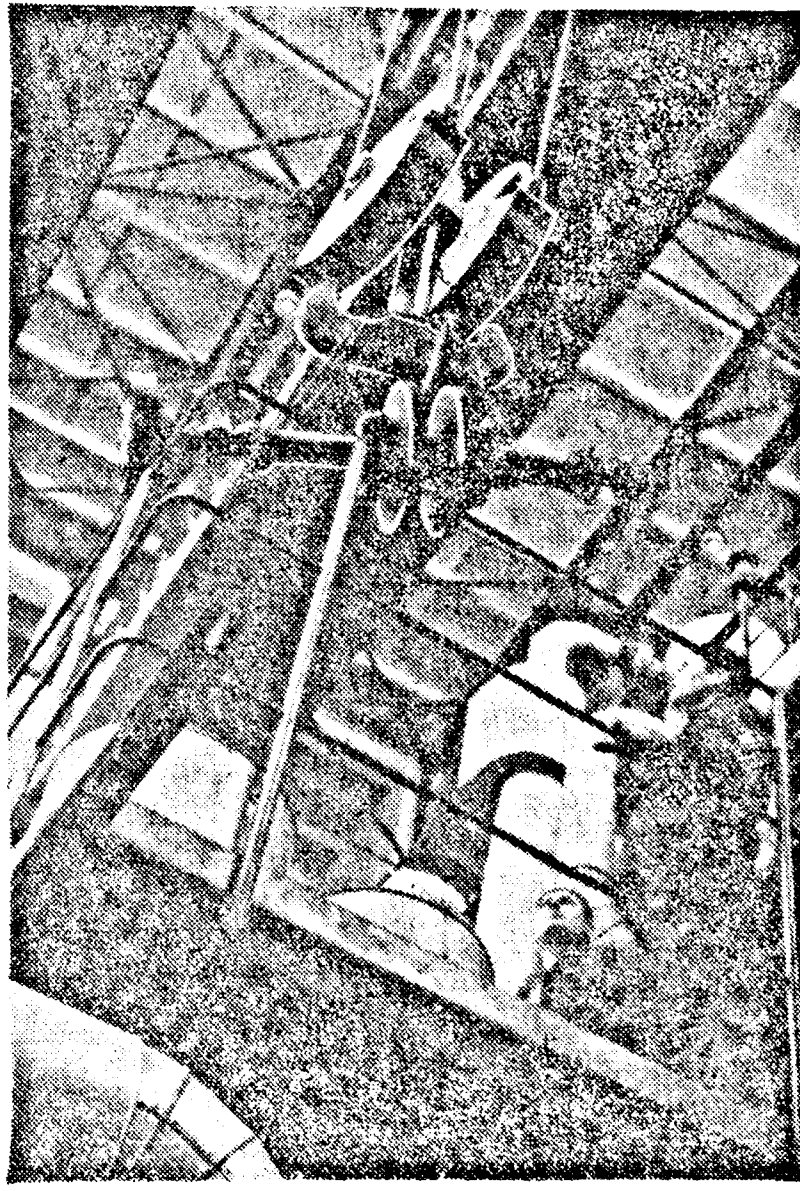
ahogyan a tanácskozáson rámutattak, nagyon sok minisztérium I. osztályú nyersanyagot és anyagot követel, hogy aztán II., sőt III. osztályú termékeket állítsanak elő. Meg kell értenünk, elvtársak, hogy mindabból, amit importálunk, — mint egyébként a belföldi nyersanyagokból és anyagokból is — a maximális értéket kell elérnünk.

A gépgyártó iparra az a feladat hárul, hogy biztosítsa a gazdaság ellátását egyre nagyobb mennyiségű berendezéssel, felszereléssel és szerszámmal, valamint egyre jobb minőségű pótalkatrészel. Ez a legbiztosabb út az importfeladatok könnyítésére, külföldi fizetési mérlegünk tehermentesítésére. E tekintetben nagy lehetőségeink vannak; határozottan állást kell foglalnunk azokkal a minisztériumokkal szemben, amelyek importhoz folyamodnak akkor, amikor a szükségesleteket a belföldi vállalatok is fedezhetik.

A következő években külkereskedelmünk szerkezetét gyökeresen megváltoztok. Az ugynevezett hagyományos termékek exportlehetőségét egyre kisebbek; mint tudják, 1968-tól kezdve kőolajexportáló országból importáló országgá válunk. Ugyanakkor előirányoztuk, hogy növeljük a gépgyártóipar termékeinek (szerszámgépek, elektrotechnikai gépek, komplex berendezések), a vegyipar és a fogyasztási cikkek ipara termékeinek részarányát az exportban. Ez megköveteli, hogy a termelői minisztériumok és vállalatok biztosítsák az illető termékek magas minőségű színvonalú megvalósítását. A Külkereskedelmi Minisztériumnak pedig gyorsan és hatékonyan alkalmazkodnia kell az exporttermékek új strukturájára követelményeire.

A nagy feldolgozási foku termékek kivitelének növelésére irányuló intézkedések alkalmazásával párhuzamosan nagyobb mértékben kell hasznosítanunk a mezőgazdasági tartalékokat, mert a mezőgazdaság továbbra is jelentős forrása marad országunk exportjának. Az állami gazdaságok, a Zöldség- és Gyümölcsértékesítési Főosztály még

(Folytatása a 3. oldalon)



Nagyjavítások közben az Áramszolgáltatási Vállalatnál.

(Kelen Ferenc felvétele)



Dîrlea Ecaterina kommunista a Készruhágy IV. számú férnemű részlegének egyik legkiválóbb szakképzettsegű dolgozója. 1966-ban egész éven át élenjáró a szocialista versenyben s nem csupán mennyiségi teljesítményével, hanem az általa végzett műveletek jó minőségével is kitűnt.

Tovább kell javítani a munkafegyelmet

A Vörös Trió gyár 2600 dolgozójának csaknem 200 küldötté vett részt a csütörtök délután megtartott szakszervezeti konferencián. A jelenlévők értékelték a szakszervezeti bizottság egy évi munkáját, elemezték, milyen mértékben valósultak meg a múlt esztendőben a kollektív szerződés előírásai, továbbá megvitatották és jóváhagyták az 1967-es esztendőre szóló kollektív szerződést s a szakszervezeti bizottság költségvetését.

Mind a szakszervezeti bizottság, mind a gyár műszaki vezetősége részéről előterjesztett jelentésekből kitűnt, hogy 1966-ban a kollektív szerződés előírásainak gyakorlatba ültetése és a dolgozók lendületes munkája révén sikerült megvalósítani, sőt túl is szárnyalni a tervfeladatokat. Így az árutermelési terv 101.49, az árutermelési előirányzat 101.40, a munkatermelékenység kapcsolatos mutató pedig 101.07 százalékkal valósult meg.

A szocialista verseny körülményeinek megismerése s a dolgozók erőfeszítéseinek eredményeként terven felüli vállalásaitak is lényegesen túlszárnyalták. Az árutermelésnél a vállalt 500 000 lej helyett 2 000 000 lejt, az árutermelési tervnél 1 868 900 lejt érték el. Ezzel egyidejűleg 482 000 lej terven felüli megtakarítást hoztak létre. A versenyben résztvevők közül havonta átlagban 450-en tünnek ki, az év végén 139-en kapták meg „a szocialista verseny élenjárója” címet és jelvényt. A részleg közötti versenyben a legjobb eredményeket a Filimon Ioan főmester által vezetett Raschel, és a Geier Károly vezette Interlock részleg tünnek ki. Ennek a két termelő részlegnek egyébként a konferencián átnyújtottak az elismerő okleveleket.

A termelés kérdéseivel foglalkozva több felszólaló, így Posa Ioan, Faur Silvia, Guzei Irina, Tóth Pál, Olaru Maria és mások megemléstek, hogy a különféle hiányosságok kedvezőtlenül hatottak a még jobb eredmények elérésére. Sok szó esett arról, hogy a dolgozók egy része nem használja ki megfelelően a munkaidőt. Bár az igazolt és igazolatlan hiányzások száma csökkenő irányzatot mutat, még mindig sok a későnjövő. A felszólalók elmondották: igen nagy azoknak a száma, akik a munkaidőt úgy értelmezik, hogy a műszak kezdete nek első percében belépnek a gyár kapuján, az utolsó percében pedig, sőt ha lehet annál is hamarabb már utra készen állnak a kijárat előtt. Ez nem kevesebb mint 20–30 perces késést jelent minden személy-nél. (Ebbe beletartozik a munkaidő alatt történő mosdást, átlöködést, indulásra való felkészülést). Még mindig sok a gyárban a sétálgatás, beszélgetés. Ehhez hozzájárul az a tény is, hogy olykor a munkahelyek hiányos árullítása miatt egy-ekért is tétlenül várakoznak a dolgozók.

Ebben az évben megnövekedett feladatok állnak a gyár munkaközössége előtt. A múlt esztendőhöz viszonyítva 14.13 százalékkal növekedett a tervelőirányzat, ami azt jelenti, hogy a tavaly gyártott napi 30 000 darab termék helyett idén 35 000-et kell előállítaniuk. Nem könnyű, de megvalósítható feladat. Szükséges azonban a termelési folyamat tudományosabb megszervezése, a munkafegyelmet további szilárdítása, a folyamatosabb anyag-

irásokat maradéktalanul gyakorlatba ültessék.

Néhány észrevételünk is lenne a konferencia előkészítésével kapcsolatban. A szakszervezeti bizottság beszámolója szerintünk igen terjedelmes volt (22 oldal), a műszaki vezetőség jelentése 10 oldal. Következett még az ellenőrző bizottság jelentése is, úgy hogy az anyagok felolvasása több, mint másfél órát vett igénybe. A jövőben nagyobb gondgal, sokkal tömörebben kell összeállítani, illetve megfogalmazni a mondanivalót. Megemlítjük még azt is, hogy a teremben a hangszórók inkább ártottak, mint használtak. Jó lenne, ha a jövőben az ilyen kérdésekre is kiterjedne a figyelem.

—f—6

Cukorgyár épül Corabián

Az öt éves terv folyamán Co rabian felépül az ország egyik legnagyobb cukorgyára és egy korszerű ásványi börcserző üzem. A napokban megnyitott a lendő cukorgyár építőtábor. Most egyengetik a talajt nagy kapacitású berendezésekkel, szerelik a melléképítményeket. Rövidesen leverik a fő gyártási csarnokok első cölöpjét. A corabiai cukorgyár kampányonként 3000 tonna répát dolgoz majd fel.

(Agerpres)

Bemutatjuk Mácsát

(Folytatás az első oldalról)

vásárlóerejének szüntelen növekedése folytán évről évre egyre több áru talál gazdára. 1950-ben például a lakosság 1280 700 lej értékű árut vásárolt. Ezzel szemben tavaly 10 517 000 lej értékű ipari és élelmiszeri cikket kelt el. A nemrég létesített szövetkezeti egységek — cipész, szabó, borbély, stb. — műhelyek — egyre teljesebben elégítik ki a lakosság ilyen irányú igényeit. A közszéchen 700 rádiót, 70 televíziót, s csaknem 100 motorkepkart és motortárat, több ezer kerékpárt tartanak nyilván. Egyre többen építenek 2–3 szobás új lakóházakat, elektromos háztartási gépekkel, felszerelésekkel teszik kényelmesebbé életüket.

A kultúra forrásai

Csakugy, mint hazánk valamennyi községében. Mácsán is sokat fejlődtek az oktató-kulturális intézmények. Az 1948-ban végzett népszámlálás alkalmával kitűnt, hogy a községben ezer írástudatlan van. Néhány év alatt a tanügyi káderek önfeladózó munkája nyomán teljesen felszámolták az írástudatlanságot. A községben működő 70 felszerelt iskolában csaknem 700 diák tanul.

Idé tartozik az is, hogy nemrég adták használatba az új, minden igényt kielégítő kulturothont, ahol énekarok, agitációs brigád, tánc- és színielőadás csoportok szereznek kellemes perceket a lakosságnak. A csaknem 5000 kötettel rendelkező könyvtárban 1290 állandó olvasót tartanak nyilván.

Aki mostanában ellátogat Mácsára, örömmel tapasztalhatja azokat a gyökeres változásokat, amelyek az utóbbi időben itt végbementek. A korszerű áruházak, cseréptetős, tágas, egészséges lakóházak, impozáns középületek, betonozott járdák, kiválóított, tiszta utak, parkok, jólöltözött, elégedett emberek — minden-minden a fejlődésről, a párt teremtette nagyszemű életfeltételekről tanuskodik.

hoz kell venniük a leánykát. Az értesítés azonban ebben az esetben is válasz nélkül maradt. Ezért hozott a törvényszék a fentiekhez hasonló döntést Librica Maria esetében is. S ha már itt tartunk, hadd mondjuk el azt is, hogy milyen következményekkel jár a szülői jogoktól való megfosztás. Az az anya, illetve apa, akit a törvényszék megfosztott szülői jogaitól, nem örökölt gyermekétől abban az esetben, ha

inkább azoknak, akit magukra hagytak a szülők. Ez azonban korántsem mentesíti, hiszen nem is mentesítheti a felelősség alól a szülőket. Mi mások lehetnének ők a mi szemünkben olyan egyéneknek, akik a legszentebb emberi kötelességek elől futamodnak meg? Ilyet pedig valójában csak az tesz, aki lényegében emberi mintólától vett kezt ki. Ezért ítéljük őket százszor is, a legszigorúbban.

Néhány szó a szülői jogokról való megfosztásról

az előbb huny el s nem követelheti leszármazottjától, hogy öregségére bármilyen támogatást is nyújtson neki.

Talán mondanunk sem kell, hogy szocialista társadalmunk nem hagyta sorsukra a gyermekeket, akiknek szülei megvetéséért méltóan fordítottak. Szocialista rendszerünk ezáltal is bebizonyította, hogy hű, szerető és oltalmazó anyja tud lenni minden gyermekének, annál is

ban! De a mi ítéletünk nem az egedül, amely elhangzik felettük. Majd a gyermekek s egykoron majd ők ölnék törvényt szülei felett, akik megfosztották őket a gondoskodástól, a szeretettől, amely mindennél többet jelent egy szöveg, szikrányi élet számára. Kérdézzék meg Librica Mariát, mit értett akkor, amikor évek múltán megjelent a Gyermek Házában, hogy végül mégis csak magához vegye a

A nők helytállása

A November 7-én gyűlésen az utóbbi időben a nőbizottság igen széleskörű tevékenységet fejt ki. Grosan Ecaterina elnökönk irányításával számos igen hasznos nevelő jellegű előadás hangzott el a dolgozó nők előtt. Ezek az előadások a gyermekeve-

lésről, a házasságról és más, a nők számára igen fontos tudnivalókról hangzottak el. Dicsőreleg szövegbe írtunk dolgozó nőinkről, akik a természetben is helytállnak. 1966-ban és ebben az évben is a szocialista verseny élenjárói között említhetjük Kása

Margit, Moț Maria, Cserevny Rozália, Selezan Maria, Vornit-tag Katalin, Varga Ilona, Vlad Maria, Jivan Livia, Benca Elena, Tulcan Maria, Hant Ana, Varga Erzsébet, Olărescu Ana munkásnőket. Fűhán Katalin levelező

AZ IRIC VÁLLALAT

Páduri útca 27—29

Telefon: 25—74

alkalmaz

ALLATFELVASARLÓT, SZEMÉLYGÉPKOCSI VEZETŐT. Felvételi feltételek az 1053/1960 számú Minisztertanácsi Határozat szerint.

hírdő

Szombat, február 25.

BUKAREST I.

Hírek: 5. 6. 7. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22. 23.52. A rádió irodalmi folyóirata: 11.20. Operarészletek: 12.10. Szólisták: 12.90. Könyvek: 13. 17. Szimfonikus zenek: 13.16. 17.40. 19.30. 20.30. Könyvzene: 14.08. 21.35. 22.20. Népdalok: 13.30. 15. Utazás a civilizáció világában: 20.30. Operarészletek: 21.05. Nagy előadók: 21.35.

BUKAREST II.

Hírek: 7.30. 9. 11. 13. 15. 17. 19. 21. 23. 0.52. 1.57. Könyvzene: 11.07. 13.08. 13.45. 15.10. 16.30. 20.50. 22.10. 22.35. 23.55. 0.55. Operarészletek: 11.20. 16. Népek zenéjéből: 11.40. Házias dalok: 12. Gazdasági lapok szem-

léje: 12.10. Szimfonikus zenek: 12.25. 13.30. 15.20. 17.10. 18. 19.05. 23.40. Népdalok: 13.15. 16.15. 18. 18.35. 21.55. Déli hangverseny: 14. A XX. század írói: 17.40. Hirdetések, reklámok: 18.15. Iskolatársak: 19.30. Dalok: 19.50. Utazás a civilizáció világában: 20.30. Operarészletek: 21.05. Nagy előadók: 21.35.

TELE VÍZLÓ

SZOMBAT

február 25.

18.00 Kicsinyeknek.
18.30 Kiskisnőknak.
19.00 Esti TV-híradó.
19.30 Panoráma.
19.45 Rajzfilmek.
20.00 Telecinklopédia.
21.00 Rómán ballada és rapszódia.
21.25 A Szent. (Film).
22.15 Mikrovarieté.
23.00 Telesport.
23.10 Éjszakai TV-híradó

IDŐJÁRÁS

Az aradi meteorológiai intézet jelenté: ma, február 25-én, változó idő, jobbra felhős égbolttal. Helyenként eső, a hegyes vidékeken hózápor lehetséges. Mérsékelt, időnként meglehetősen szaksznagyi, északi szél. A hőmérséklet állandósul. A legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 4 és plusz 9, a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet pedig minusz 2 és plusz 3 fok között változik. Várható időjárás február 26-án és 27-én: változó, csapadékos, hajló idő, a hőmérséklet csökken.

Színház

SZOMBATON, február 25-én este fél 8 órakor: Rachieria (C-bérlet).
VASARNAP, február 26-án délután fél 4 órakor: Toti fii mei (Bérletszűnet). Este fél 8 órakor: Rachieria (D-bérlet).

Hangverseny

Az aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara szombaton, február 25-én este 8 órakor szimfonikus hangversenyt tart a Kulturpalota nagytermében.

Vezényeli: Cornelius Eberhardt (Németország Szövetségi Köztársasága). Zongorán közreműködik Ienei Aurora (Bukarest).
Műsoron: RAVEL: Ludanyó. LISZT: II. zongoraverseny. BÉTHOVEN: VIII. szimfónia.

Vasárnap, február 26-án délután 11 órakor ifjúsági hangverseny.

Bérlők részére a 8. számú szelvény érvényes. Jegyek az ügynőknél és hangverseny előtt a kulturpalota pénztáránál.

Babsház

VASARNAP, február 26-án délután fél 11 órakor: Isprăvile lui Perurima. Délután 4 órakor: Prietenii Mihailci.

Műzeum

A tartományi muzeum megtekinthető naponta 11 és 17 óra között a Kulturpalota épületében. Hétfőn és kedden zárva. Az alábbi osztályok tekinthetők meg: az 1848-as forradalom múzeuma, állandó régészeti kiállítás. Arad környéki néprajzi kiállítás.

SZÖKEVÉNY SZÜLŐK

(Folytatás az első oldalról)

re a lakás aijait és anélkül, hogy bármilyen táplálékot is hagyott volna nekik ismeretlen helyre távozott a városból és senkinek semmilyen utbaigazítást nem nyújtott arra vonatkozólag, hol is található.

A gyámhatóság közbejárására, az apa nagy nehezen vállalta, hogy magához veszi a gyermekek közül az egyiket, a hat éves kislányt, azt azonban kategorikusan megtagadta, hogy a hét éves fiúcskának is gondját viselje. Így került a gyermek minden támasz nélkül az utcára. Napok múltán sikerült csak ráakadnia a kicsire a néptanács egyik alkalmazottjának, egy épület padlásán. Természetes, hogy e minősíthetetlen magatartás következményeként, a gyámhatóság kérésére a törvényszék mind az anyát, mind pedig az apát megfosztotta szülői jogaitól, de ugyanakkor kötelezte őket, hogy anyagi szempontból hozzájáruljanak gyermekeik ellátásához.

Nem kevésbé megindító a kis Nikoleta eset sem. A kislány 1963 április 15-én született. A gyermek zsenge élete első napjaiban anyjával, Kádár Etelka Lemnic községi lakossal az aradi Gyermek Ház-

zába került. Az anya 1964 februárjában eltávozott a Gyermek Házából, miután az intézmény vezetőjével megállapodást kötött, melyben kötelezte magát, hogy még az év november 1-én magához veszi gyermekét. Azonban ez az ígéret nem vált bevétté a szavát. Távozását után nem is érdeklődött a kislány felől, annak ellenére, hogy a Gyermek Ház több esetben írásban szólította fel, vegye gondjaiba az apróságot. Am a levelek megannyiszor visszatértek a feladó intézményhez, mert a felelőtlen anya ismeretlen helyre távozott lakhelyéről. Mivel Kádár Etelka a legnagyobb foku érdekeltiséget tanúsította gyermeke iránt, akit távozását óta egyetlen egyszer sem keresett fel, a törvényszék megfosztotta őt szülői jogaitól.

Gáll Aranka Dudesi Noi községi lakost három hetes leánykájával utalták be ugyancsak 1964-ben a gyermekek aradi házába. Ez a lelketlen asszony is eltávozott az intézményből, miután kötelezettséget vállalt, hogy néhány hónappal később, amikor a gyermek betölti az egy esztendő életkorát, magához veszi a leánykát. Gáll Aranka éppen úgy nem teljesítette vállalatát, mint Kádár Etelka. Igaz, hogy

1965 márciusában bent járt a Gyermek Házában és értesítette az intézmény vezetőjét: a leánykát még nem veheti magához, mivel nincsenek megfelelő körülményei annak ellátásához, de eszébe sem jutott ígéretét tenni arra, hogy tesz valamit ezeknek a körülményeknek a mielőbbi megteremtés érdekében. Később az intézmény őt is hivatalos levélben szólította fel kötelességének teljesítésére, de az anya erre már nem válaszolt, sem a gyermek sorsa nem érdekelte. Több mint másfél esztendőig leánykája felé sem nézett. Csak természetesen, hogy ő is azok között van, akiket a törvényszék megfosztott szülői jogaiktól.

Librica Maria Telegd községi lakos olynnyira kivetkőzött emberi mivoltától, hogy őt nappal gyermekeknek világhozatala után megfosztott a Nagyszemiklós rajoni kórház szülőotthonából, sorsára hagyva az újszülöttet. Az elvetemült anyát mind eddig a karhatalmi szerveknek sem sikerült megtalálniuk. A kisdédel három hónap korában beutalták a gyermekek aradi házába, ahonnan hivatalos úton értesítették az anyát, valamint a nagyszüleitől, arról, hogy maguk-

NICOLAE CEAUȘESCU ELVTÁRS BESZÉDE

a külkereskedelmi tevékenységgel kapcsolatos tanácskozáson

(Folytatás az első oldalról)

nagy lehetőségekkel rendelkezik, hogy hozzájáruljon a kivitel növeléséhez, főként zöldségfélékből és gyümölcsből. Ebben a szektorban az idén nem valószínű, hogy maradéktalanul a tervet. A mezőgazdasági termelés nagyobb mértékben olyan növények felé kell irányítani, amelyek iránt kereslet mutatkozik a nemzetközi piacon, s amelyek jelentős valutabevételt hoznak.

A fogantatott intézkedések és a minőség szintjének javításában elért sikerek ellenére még 1966-ban is előfordultak olyan esetek, hogy nem teljesítették a minőség egyes szerződéses előírásait. Ezeket a hiányosságokat teljesíteni kell a jövőben. Az összes exportterméket, akár csak a belső fogyasztásra szánt termékeket, minden minőségű mutatóval a világpiac követelményeinek színvonalán kell megvalósítani. Ugyanakkor, hogy gazdaságunk rendelkezzen az összes lehetőséggel a kiváló minőségű megvalósításához. A minisztériumok, a gazdasági szervek, a vállalatok, pártbizottságok kötelesek érdeklődni azon, hogy a határainkon túlra kerülő minden termék kifogástalan minőségű legyen, s mindenben megfeleljen a szerződéses feltételeknek.

A nyersanyag- és anyagbővelés területén, amely nagy jelentőségű szerves része az általános külkereskedelmi tevékenységnek, intézkedéseket kell fogantatni a hosszabb időre szóló távlati beszerzés biztosítására. Ezt megköveteli a nemzetgazdaság fokozott ütemű fejlesztése. A termelés szükségleteire behozott nyersanyagok és anyagok részaránya a mostani öt éves terv után is növekedni fog. Ezért különleges fontosságot kapnak a távlati beszerzési lehetőségek felkutatásának kérdései. Ebben a tekintetben meg az első lépésnek tartunk. Ugyanakkor nagyobb figyelmet kell fordítani a komplex berendezések és felszerelések importjára, a szállítási határidőkre, és különösképpen a termékek műszaki színvonalára.

Mind a Külkereskedelmi Minisztériumnak, mind a megrendelő minisztériumoknak, az Állami Tervbi-

zottságnak, a gazdasági ügynökségeknek nagyobb figyelmet kell fordítani arra, hogy időben lekösse a szerződéses feltételeket, mivel ettől függ maga a beruházási terv határidőre történő teljesítése, az öt éves tervben előirányzott termelés megvalósítása.

Természetesen mindent el kell követnünk, hogy megszerezzük a mai technika legfejlettebb vívmányait, de ebben nem csak a szakfolyóiratok vagy a tudományos közlések irányításának bennünket, hanem az, amit a gyakorlatban alkalmaznak és a termelésben bevált. Minden felszerelés importálása előtt alaposan és sokoldalúan meg kell vizsgálni, hogy a különböző idegen cégek nyújtotta lehetőségek mennyiben felelnek meg gazdaságunk valós szükségleteinek, biztosítani kell a tervekben megállapított műszaki-gazdasági paraméterek rövid idő alatt történő megvalósítását. A gazdasági ügynökségeknek, az importárakat megrendelő minisztériumoknak a helyszínen, munkák között kell megismerniük, tanulmányozniuk, látniuk azokat a berendezéseket és felszereléseket, amelyekre szükségünk van, és a különböző cégek és országok által kínált összes termékből kell kiválasztani azokat, amelyek minden szempontból megfelelnek szükségleteinknek.

Ismeretes, milyen fontos szerepet tölt be a külső fizetési mérleg minden egyes ország gazdaságában, mennyire fontos, hogy ez a mérleg egyensúlyban legyen és az export útján biztosítsa a nyersanyagok, anyagok és komplex berendezések importjához szükséges valutaforrásokat.

Tökéltesíteni kell külkereskedelmi politikánkat, gazdasági kapcsolatainkat gazdaságpolitikánk és általános fejlesztési politikánk céljainak megfelelően. A külkereskedelmi szerveknek és a szállító minisztériumoknak jobban kell tanulmányozniuk a külső piacot, biztosítani kell nagyobb mértékű exportot, hogy ne legyen eltérés az import és az export között egyes országokkal való kapcsolatainkban. A Külkereskedelmi Minisztérium, az összes minisztérium, az összes gazdasági minisztérium, mind a megrendelő minisztériumoknak, az Állami Tervbi-

zottságnak, a gazdasági ügynökségeknek nagyobb figyelmet kell fordítani arra, hogy időben lekösse a szerződéses feltételeket, mivel ettől függ maga a beruházási terv határidőre történő teljesítése, az öt éves tervben előirányzott termelés megvalósítása.

A más országokkal való gazdasági és műszaki-tudományos kooperáció megvalósításában nagy kezdeményező készséget és határozottságot kell tanúsítani. Meg kell értenünk, hogy gazdaságunk jövőbeni gyors fejlődése közvetlenül összefügg a nemzetközi kooperáció kiterjesztésével. Biztos és tartós perspektívát kell biztosítani Románia külkereskedelmi kapcsolatainak mind az export, mind pedig szilárd importok megvalósítása tekintetében. Ezzel egyre jobb feltételeket teremteni a gazdaság távlati terveinek kidolgozásához, szocialista társadalmunk általános haladásához.

A más országokkal való gazdasági és műszaki-tudományos kooperáció megvalósítása rendkívül fontos feladatokat állít a minisztériumok és a többi központi szerv, a vállalatok, a tudományos és tervezési intézetek elé. Tekintettel a feladatok jelentőségére a Végrehajtó Bizottság elhatározta egy különle-

A külkereskedelmi szervezésének és vezetésének javítása, a diplomáciai hivatalok, a gazdasági ügynökségek szerepe a külföldi kapcsolatok fejlesztésében

Elvtársak!

A külkereskedelmünk előtt álló feladatok teljesítése megköveteli, hogy gyökeresen javítsuk annak szervezését és vezetését. A külkereskedelmünk alkalmazkodnia kell az azokhoz az új feladatokhoz, amelyek az export összetételének megváltozása, a külfölddel való gazdasági cserék sokrétűsége, a gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés nyomán bekövetkező változásokból erednek.

Hangsúlyozni kell, hogy a külkereskedelmünk túlzott központosítása fékezni kezdte az export és az import jó körülmények közötti lebonyolítását. A gazdasági minisztériumoknak és a nagyvállalatoknak nagyobb szerepet kell betölteniük mind az export, mind az import területén. Ezeknek közvetlen kapcsolatot kell létesíteniük a főbb külföldi szállítókkal és ügyfelekkel. A gazdasági minisztériumoknak, megnevekedett hatáskörüknek megfelelően, növekszik felelősségük is a külkereskedelmi lebonyolításában.

Az exportfeladatok teljesítése alapvető kritérium kell, hogy legyen a termelő vállalatok és a gazdasági minisztériumok tevékenységének értékelésében. E téren — mint tudják — történtek egyes intézkedések, de sokkal határozottabban kell cselekednünk; ne féljünk az új módszerek bevezetésétől a külkereskedelmi tevékenységben. Meg kell találnunk a minél rugalmasabb szervezési formákat és több bátorsággal és határozottsággal kell alkalmaznunk azokat hazánk külföldi gazdasági kapcsolatainak fejlesztése érdekében.

A külkereskedelmi tevékenység decentralizációjának nem szabad csökkentenie és az nem is forja semmivel sem csökkenteni a Külkereskedelmi Minisztérium felelősségét. Sőt, a minisztériumnak még inkább nő a felelőssége az egyes külkereskedelmi politika megvalósításáért, a politika gazdasági hatékonyságának fokozásáért. A Külkereskedelmi Minisztériumnak meg kell erősítenie tevékenységét a külkereskedelmi kapcsolatait a világ országaival.

A legközelebbi időn belül külön szert kell létesíteni a külföldi piac kutatására, a piac helyzetének a világ gazdasági fejlődési távlatának a termékeladás, a nyersanyag és anyagimport lehetőségeinek tanulmányozására, a vilápiaci árak ingadozásainak megismerésére.

Feltétlenül javítanunk kell a külkereskedelmi szervezetek és dolgozók anyagi érdekelttségének rendszerét. A jutalmazási rendszernek szorosabban kell összefüggnie az export és az import mennyiség és választék szerinti megvalósításával, előnyös árak elérésével. Ugyanakkor meg kell vizsgálnunk azt a helyzetet, amely azáltal állt elő, hogy a külkereskedelmi deficit működéséből származó károkat az állam viseli. Fontolára kell vennünk azt, hogy a termelő vállalatok és a külkereskedelmi vállalatok hibájából a nemzetgazdaságnak okozott károkat ne a vállalatok és az állam viselje, hanem azok akik ezeket a károkat előidézték. Ebben az esetben valóban reális lesz az érdekelttség és a felelősségért és reális lesz a felelősség a hozzá nem értés és a hanyagság miatt okozott károkat.

ges minisztériumközi szerv létesítését, amelynek feladata összehangolni az egész gazdasági és műszaki-tudományos kooperációs tevékenységet, biztosítani az egész gazdaságban a kooperációs akciók egységes koncepcióját. A minisztériumoknak és a többi központi szervnek határozottsággal és operativitással kell ténykedniük a gazdasági és műszaki-tudományos kooperáció problémájában hozott párt- és államvezetőségi határozatok alkalmazásáért. Ha jól dolgozunk, pozitív eredményeket érhetünk el ebben az irányban, nem is túlságosan hosszú idő alatt. Meggyőződésünk, hogy nemzetgazdaságunk szempontjából rendkívül hasznos dolgokat valósítunk meg ezen a területen, olyan alapon, amely példát szolgáltat az egyenlő országok szocialista országok vagy különböző társadalmi rendszertől országok — közötti kapcsolatok tekintetében, s amely kizár bármilyen beavatkozást mások belügyeibe.

Románia nemzetközi gazdasági kapcsolatainak fejlődése megköveteli, hogy a Külügyminisztérium cselekvőben járjon hozzá a párt és a kormány ez irányú politikájának megvalósításához. A Külügyminisztérium tevékenységének értékelésénél tekintetbe kell venni azt is, hogy milyen mértékben segít az a gazdasági együttműködést más országokkal.

Az ország külkereskedelmi politikájában egyre nagyobb szerep jut diplomáciai képviselőinknek. Ezeknek jól kell ismerniük annak az országnak, vagy övezetnek gazdasági, műszaki-tudományos problémáit, ahol tevékenységüket kifejtik, figyelniük középpontjába kell állítaniuk az illető államokkal való gazdasági kapcsolatokat. A nagykövetek, meghatalmazott miniszterek felelnek a párt és a kormány gazdasági politikájának megvalósításáért az illető országban.

Rá kell mutatnunk, hogy a minisztériumok és a vállalatok, a Külkereskedelmi Minisztérium és különösen az Áruellenőrző Hivatal ellenőrző szervei nem végeztek mindig igényes és hatékony ellenőrzést. A Pénzügyminisztérium és a Nemzeti Bank szervei, amelyek naponta összeköttetésben állnak a termelő vállalatokkal és a külkereskedelmi társaságokkal, szintén nem gyakoroltak olyan rendszeres és operatív ellenőrzést, amely kiderítette és főként elhárította volna a hiányosságokat.

Az eddigi tapasztalatokból kitűnik, hogy nem a legjobb eredményekkel jár, ha az ellenőrzést azokra bizzuk, akiknek az a feladatuk, hogy termeljenek és exportáljanak. Ezért felmerül az a szükségesség, hogy az ellenőrző szerv független legyen a termelő és exportáló vállalatoktól és közvetlenül a Minisztertanácstól függjön. Ezt a módszert sok országban alkalmazták, beleértve a kapitalista országokat is, ahol a kapitalista ellenőrzésen kívül az állam, amelynek érdeke, hogy intenzív külkereskedelmet folytasson, szintén ellenőrző, hogy az exportált áruk megfeleljen-e a követelményeknek. Ebből az állami szervből, amelynek megalakítását tervezük, olyan szakembereket osztunk be, akik ráteremtették arra, hogy szigorú és operatív ellenőrzést hajtsanak végre mind a termelő vállalatokban, mind az áruknak a megrendelő által átvételekor. Meg kell erősíteni az ellenőrzést, különösen a vegyi termékek, a gépjárműipari termékek, a faipari késztermékek, a zöldségfélék és a gyümölcsök terén, amelyeknél az export volumene jelentősen növekedni fog.

Ezt az ellenőrző szervet széles hatáskörrel kell felruházni, hogy átfogja az egész külkereskedelmi tevékenységet, olyan intézkedéseket fogantatson, amelyek lehetővé teszik olyan termékek kijuttatását az országból, amelyek nem felelnek meg a szerződésben megkövetelt feltételeknek és felülvizsgálja a külkereskedelmi vállalatok feladatainak teljesítési módját.

Hangsúlyozzuk, hogy a termelő minisztériumok és vállalatok közvetlenül felelősek az exporttermelés megvalósításáért és a termékek

eladásáért a külföldön kötött szerződések előírásainak megfelelően. E szektor dolgozóit pótlóvédelemhez juttathatunk, ha kifogástalanul teljesítik feladataikat, viszont a hiányszágokért és a károkat viselniük kell az anyagi következményeket.

A külkereskedelmi tevékenység jó lebonyolításában nagy feladatok hárulnak a gazdasági ügynökségre. A gazdasági ügynökségeknek dolgozói számos elvtárs részletesen ismertette munkáját, bírált és önbírálatot gyakorolt, vállalta, hogy megjavítja munkáját. Elérkezett az ideje, hogy gazdasági ügynökségeink, azok vezetői megértsék a rájuk háruló rendkívüli felelősséget, azokat a nagy követelményeket, amelyekkel tevékenységük jár. Tevékenységük hatékonyságának bizonyítéka az, ha többet tudnak eladni, jobb árakat tudnak elérni, fokozottabb rentabilitást biztosítanak a külkereskedelemben. Az ügynökségek tevékenységét aszerint kell értékelni, hogy milyen mértékben nő az árucsera azokkal az országokkal, amelyekben munkájukat kifejtik. Az ügynökségeknek ismerniük kell az illető országok összes gazdasági jelenségeit és úgy kell tevékenykedniük, hogy megtalálják az együttműködés, valamint a gazdasági és termelési kooperálás legköltséghatékonyabb formáit ezekkel az országokkal.

Románia nemzetközi gazdasági kapcsolatainak fejlődése megköveteli, hogy a Külügyminisztérium cselekvőben járjon hozzá a párt és a kormány ez irányú politikájának megvalósításához. A Külügyminisztérium tevékenységének értékelésénél tekintetbe kell venni azt is, hogy milyen mértékben segít az a gazdasági együttműködést más országokkal.

Az ország külkereskedelmi politikájában egyre nagyobb szerep jut diplomáciai képviselőinknek. Ezeknek jól kell ismerniük annak az országnak, vagy övezetnek gazdasági, műszaki-tudományos problémáit, ahol tevékenységüket kifejtik, figyelniük középpontjába kell állítaniuk az illető államokkal való gazdasági kapcsolatokat. A nagykövetek, meghatalmazott miniszterek felelnek a párt és a kormány gazdasági politikájának megvalósításáért az illető országban.

Pártbizottságainkban a legna-

felelnek azért, hogy jó legyen a gazdasági, műszaki és tudományos együttműködés hazánk és az illető ország között, amelyben akkreditáltak őket. Diplomataink és elsősorban nagykövetünk és miniszterünk munkáját a jövőben aszerint is értékeljük, hogy milyen mértékben valósul meg a külkereskedelmi terv az illető országokkal, milyen előnyöket érünk el, vagy milyen hátrányokat szenvedünk a gazdasági cserében, milyen mértékben bővül a gazdasági és a műszaki-tudományos együttműködés.

Néhány elvtárs szólott itt a külkereskedelmi káderek kérdéséről. Úgy vélem, valóban rendkívül fontos probléma ez és kellő figyelemmel kell foglalkoznunk vele. A külkereskedelemben sok értékes szakember dolgozik különféle tevékenységi területeken. Nagyobb figyelmet kell fordítaniuk irányításukra és képzésükre. Ugyanakkor felül kell vizsgálnunk a jelenlegi káderek képzési rendszerét. A gazdaságtudományi fakultásoknak meg kell tanulniuk a fiatalokat gazdasági-műszaki feladatokra, ugyanakkor jobban fel kell készíteniük őket a külkereskedelmi gyakorlati kérdéseiben, hogy ismerjék a mai világkereskedelmi lebonyolítását.

Rövid továbbképző tanfolyamokat, egyetem utáni tanfolyamokat is kell szervezni és egész egyszerűen tanfolyamokat a minisztériumokban a meglévő szakkaderek számára.

Merészen elő kell lépni azokat a kádereket, akik kezdeményező készséget és ötletességet tanúsítanak ebben a munkában. Azok, akik nem bizonyulnak alkalmasnak a kereskedelemre, akik szegyelellyel a kereskedői munkát, válasszanak más szakmát. Ezen a téren dolgoznak olyan emberek, akik szeretik a külkereskedelmet, akiknek meg van a felkészültségük és a tehetségük ehhez a tevékenységhez.

Termelői szervezeteink pártbizottságai és szervezetei fontos feladatokat hárulnak. Behatóan, a legnagyobb komolysággal kell foglalkozniuk a külkereskedelemben háruló kötelezettségek megvalósításával, kezdve a termelési terv, az import-export terv kidolgozásától annak példás teljesítéséig — az érték, a választék, a minőség és a jövedelmezőség szempontjából.

Pártbizottságainkban a legna-

gyobb komolysággal kell megvitatni a gazdasági kérdéseket. A pártbizottságoknak mind jobban kell betölteniük a gazdasági életben rájuk háruló szerepet, egyre szakavatottabb ellenőrző és irányító munkát kell folytatniuk a párttagok soraiban.

A termelő és a külkereskedelmi vállalatokban sok kommunista dolgozik. Mindent el kell követnünk az illető területen kijelölt pártfeladatok kifogástalan megvalósításáért, odaadással kell teljesíteniük a párt, a munkásszálló, a nép iránti kötelességüket.

Elvtársak! A tanácskozási munkacsoportjainkban lefolyt viták és elemzések kiinduló pontjai a külkereskedelmi eredményeit, valamint a meglévő fogyatékososságokat, alkalmat nyújtottak a széles körű tapasztalatcsere, a társadalmi élet és a gazdasági életben folyó tevékenység alapjainak megvitatására. Értékes javaslatok hangzottak el, amelyeknek célja hozzájárulni a külkereskedelmi kapcsolatok terén folyó tevékenység javításához, olyan intézkedéseket ajánlani, amelyek a külkereskedelmi tökéletesedéshez vezetnek.

A tanácskozáson elhangzott észrevételek, javaslatok és indítványok alapján a termelő minisztériumoknak, a Külkereskedelmi Minisztériumnak konkrét intézkedési programot kell kidolgozniuk, s ezt késedelem nélkül alkalmazni kell.

Meggyőződésünk, hogy a külkereskedelmi vállalatok és intézmények, a gazdasági ügynökségek és diplomáciai hivatalok, a gazdasági minisztériumok és a termelői egységek dolgozói minden hozzájárulással és odaadással azon lesznek, hogy valóra váltsák a párt és a kormány által rájuk bízott feladatokat egész külkereskedelmi tevékenységünk minőségileg magasabb fokra emeléséért. Ezzel a külkereskedelmi dolgozói hozzájárulnak azoknak a nagyszerű céloknak a valóra váltásához, amelyeket pártunk IX. kongresszusa a gazdasági fellendítéséért és az egész nép jólétének növeléséért jelölt ki.

Mivel nagyobb sikereket kívánunk a jövőben Önöknek, az összes külkereskedelmi dolgozóknak, azoknak a dolgozóknak, akik exportra termelnek.

(Nicolaie Ceaușescu elvtárs beszédét a hallgatóság többször erőteljesen megtapsolta).

A más országokkal való gazdasági kooperáció bővítése időszerű objektív szükségesség

Tisztelt elvtársak!

A nemzetközi élet azt mutatja, hogy a világ gazdasági kapcsolatokban a klasszikus külkereskedelmi formák egyre inkább változnak, a gazdasági, műszaki és tudományos kooperáció új formái jelennek meg. Ezek a formák egyre nagyobb arányokat öltöttek mind a szocialista országok közötti, mind a kapitalista országok közötti kapcsolatokban, mind pedig a különböző társadalmi rendszertől országok közötti kapcsolatokban. Erőteljesen bővül és mind változatosabbá válik az ipar, az építkezés, a kereskedelem, a műszaki-tudományos tevékenység terén kibontakozó kooperáció. Korunk társadalmában ez az államközi kapcsolatok fejeződése. A gazdasági kooperáció, mint a haladás jelentős tényezője felkeltette az általános figyelmet, egyre fontosabb szerepet tölt be az államok anyagi fejlődésében.

E tekintetben rá kell mutatnunk, hogy bár a párt és az állam vezetősége az illetékes szervek felé ajánlotta, hogy a legnagyobb gondot fordítsanak a más országokkal való gazdasági kooperáció kérdésére, még keveset valószínűsíthető meg. Ugyanakkor, azok az elvtársak, akiknek cselekedniük kellett volna ilyen irányú politikánk gyakorlati megvalósításáért, nem voltak elégé tisztánlátók.

A kooperáció előnyei nyilvánvalóak, és nem kell őket túl sokat bizonygatni. Persze, meg kell említenünk, hogy a kooperáció fejlődésével egyidejűleg mutatkoznak kisértékek, sőt konkrét formák a kisebb vagy a gazdaságilag gyengébb államok függetlenségének és szuverenitásának megsértésére. Lehet, hogy ez is akadály volt, amely egyes elvtársakat tartózkodóbbá tett a kooperációs tevékenységgel szemben. De ahogy mondani szokás, ha félsz a farkastól, ne menj az erdőbe. Abbi félelmünkben, nehogy megsértsék nemzeti szuverenitásunk elvét, nem kell lemondanunk a kooperációról.

A más országokkal való termelési és műszaki-tudományos kooperáció objektív szükségességének felismeréséből kiindulva, pontos kritériumok alapján kell kifejtetnünk egész ilyen irányú tevékenységünket. Természetesen a kooperáció nem a nemzeti szuverenitás és függetlenség tiszteléseiben tartásán kell alapulnia, biztosítania kell a teljes jogegyenlőséget, a belügyekbe való be nem avatkozást és a kölcsönös előnyöket. A jól ismert

okokból ellene vagyunk a termelői és a vállalatok közötti közös tulajdonformáknak. De ez nem jelenti azt, hogy nem találhatók nem alkalmazható az országok közötti kooperáció számtalan elfogadható formája. Egyébként számos értékes javaslat ismeretes az irányban mind a szocialista országokkal, mind a kapitalista országokkal való gazdasági és műszaki-tudományos kooperáció tekintetében.

Lehetségesnek tartjuk gazdasági objektumok építését együttműködésben más országokkal, de azzal a feltétellel, hogy ezek országunk tulajdonában legyenek és vezetés alatt álljanak. Elképzeltük olyan ipari objektumok építését Romániában, amelyekhez külföldi partner szállít a felszerelést és a berendezést hosszú lejáratú hitelre, az illető vállalat termékeivel, vagy esetleg más árukkal való kiegyenlítés alapján. Kooperációs vállalkozásokba léphetünk külföldi cégekkel felszerelések, berendezések és berendezések közös szállítására, ki-vállaló piacokra, amely vállalkozásban a román fél lehet akár főszállító, akár segédszállító; kooperálhatunk gépek, berendezések és felszerelések termelésében a két fél szükségleteinek kielégítésére s ennek keretében mindegyik fél bizonyos alkatrészeket, vagy részegységeket állítana elő; gyárthatunk Romániában egyes alkatrészeket, készleteket, berendezéseket külföldi partner szabadalmi és dokumentációja alapján, azzal a kötelezettséggel, hogy hosszabb időre fedezzük a partner ilyen irányú szükségletét. Az is megvalósítható, hogy Románia Szocialista Köztársaság ipari objektumokat építsen, vagy műszaki segítséget, szabadalmakat és dokumentációkat adjon más országoknak, amelyek az illető vállalatok termékeivel, vagy más árukkal fizetnek. Az a lehetőség is fennáll, hogy kooperáljunk külföldi kereskedelmi cégekkel a román termékek eladásában, beleértve részvételünk ilyen kereskedelmi cégek létesítésében. Gondolunk műszaki-tudományos kooperációra is, részvételünkre egyes tudományos kutatási programokban más országokkal, olyan megállanodások alapján, amelyek biztosítják a felek kötelezettségeinek szabályozását.

A szocialista országokkal, akár csak a kapitalista országokkal és a

Látogatás a pitești-i vegyigyrában

Az avatlatlan szem alig tud kigazogni a tartályok, visszanyerő kazánok, szűrők, ciklonok, csővezetékek sűrű hálózatában. Az új pitești-i vegyigyrában vagyunk, amely nemrégiben kezdte meg a termelést. A vállalat a kőolaj leparálásból visszamaradó nehéztérmékek és más, eddig iparilag nem hasznosított krakktermékekkel dolgoz fel kiváló minőségű koromná, amelyet töltőanyagként használnak a gumibroncsok, szállítószalagok, gumicső- stb. gyártásában.

Az új vegyigyrát, akárcsak az utóbbi években épített hasonló üzemek, magas műszaki színvonalu. A nyersanyag tárolásától egészen a kész termék szállításáig az egész termelési folyamatot automatizálták. A gyár Kiskapuson kiképzett dolgozói vezénylő táblától irányítják és ellenőrzik a gyártást. A termelés egyébként a legmesszebbmenően gazdaságos. Különleges berendezések meg az égésgázokat is hasznosítják. Ennek kettős célja van: egyrészt megakadályozzák a levegő szennyeződését, másrészt

23 nemzetközi vásáron veszünk részt

Az idei első felében országunk 23 európai, ázsiai és afrikai gazdasági központban sorra kerülő nemzetközi vásáron és kiállításán vesz részt. Akárcsak az előző években, Románia most is általános áruválasztékot mutat be a tripoli, poznańi és barcelonai vásáron, gépeket és felszereléseket a műszaki legelő lipcei, veronai, milánói, brüsszeli, párizsi és londoni vásáron. A román pavilonok területén több mint 60 százaléka a gépjárműipari termékek foglaltak el.

Ugyanebben az időszakban román külkereskedelmi vállalatok standokat rendeznek be különböző speciális vásárokon. Butort és népművészeti cikkeket mutatnak be Párizsban, Londonban, Münchenben és Triestben. Közzükségi cikkeket Gandában, Londonban, Majna-Frankfurtban és Göteborgban. Könyveket Varsóban és Belgradban. Ezenkívül kereskedelmi irodákat nyitnak még az utrechti, tókai és budapesti vásáron.

E gazdasági-kereskedelmi rendezvények közül egyeseken, például a gandi, utrechti és triesti vásáron országunk az idén vesz először részt.



A városi kertészetben a szakemberek újabb és újabb cserép jácintokat készítenek elő szállításra. S néhány óra múlva az úde, hamvas virágokat már a virágüzletek kirakataiban láthatjuk viszont.

MI ÚJSÁG A KULPOLITIKÁBAN

Román munkavédelmi küldöttség tett látogatást a Német DK-ban

BERLIN. — St. Deju, az Agerpres tudósítója jelenti: Románia Szocialista Köztársaság Munkavédelmi Állami Bizottságának küldöttsége, élen C. Stancuval, a bizottság tagjával, február 13. és 24. között látogatást tett a Német DK-ban. A küldöttség megtekintett intézményeket és vállalatokat, s megbeszélést folytatott egyes személyiségekkel és szakemberekkel.

munkavédelmi kérdésekről. A látogatás befejeztével a küldöttséget fogadta Helmuth Geyer, az NDK Minisztertanácsa mellett működő Munka- és Bérügyi Állami Bizottság elnöke. A megbeszéléseken jelen voltak Románia Szocialista Köztársaság NDK-beli nagykövetségének képviselői.

A látogatás végén jegyzőkönyvet írtak alá.

Folytatódnak a vizsgálatok

J. Garrison ügyész nyilatkozata

NEW YORK. (Agerpres).

Jim Garrison, Orleans körzet ügyésze csütörtökön közölte, hogy a Kennedy elnök meggyilkolására az őt megsebzett összeesküvéssel kapcsolatos vizsgálat folytatódni fog, noha ezt némileg megnehezíti a kulcsfontosságú tanúnak tekintett David Ferrie gyanús halála. A World Journal Tribune-nek adott nyilatkozatában Garrison hangsúlyozta, hogy nem Lee Harvey Oswald volt Kennedy gyilkosa. „Nincs semmi bizonyíték arról — mondotta —, hogy Oswald bárkit is megölt volna Dallasban”. Ez a vélemény szöveg ellentétben áll a Warren-bizottság azon megállapításával, hogy Oswald egyedül gyilkolta meg az elnököt.

David Ferrie halálának körülményeiről megkérdezték a véleményeket. A New Orleans-i törvényszéki orvos azt állítja, hogy a ha-

lált agyvérzés okozta, míg Garrison ügyész szerint Ferrie öngyilkos lett. A boncolás eredménye csak a jövő héten válik ismeretessé.

A legutóbbi események valóságos riadalmat és pánikhangulatot keltek New Orleansban. David Lewis volt detektív, aki annak idején részt vett egy Oswald elleni nyomozásban, szerdán pedig eltűnt. Csütörtökön jelentkezett Garrison ügyész. Elmondotta, hogy aggodott családtagjainak sorsáért és ezért vitte el ismeretlen helyre őket. A körzeti ügyész kérésére azonban Lewis nem volt hajlandó más kérdésekről nyilatkozni a sajtónak. Mint ismeretes, Lewis volt az, aki a múlt héten kijelentette, hogy kezében van a Kennedy elnök elleni összeesküvésben részt vett négy-öt személy névsora.

Követelik az Észak-Vietnám elleni bombázások megszüntetését

NEW YORK. (Agerpres).

Diák- és tanártüntetés volt csütörtökön a New York-i Egyetem előtt, amelynek épületében Arthur Goldberg, az USA állandó ENSZ-képviselője beszédet mondott. A tüntetők követelték az USA délvietnámi agressziójának és Észak-Vietnám elleni bombatámadásainak megszüntetését. A tiltakozó hangok ellenére Arthur Goldberg kijelentette, hogy az Egyesült Államok vietnámi politikája változatlan marad. Egyéb-ként Goldberg egész beszéde az USA vietnámi agressziójának megindoklására irányult.

Ugyanaznap a Michigani Egyetem 600 professzora petícióban követelte Johnson elnököt, hogy a vietnámi Demokratikus Köztársaság elleni bombatámadások azonnali megszüntetését.

ROMA. (Agerpres).

Male városban (Lecce tartó-

mány) több mint 2000 fiatal tüntetett az Egyesült Államok délkelet-ázsiai politikája ellen. A tüntetők feliratos táblákon követelték a Vietnámi Demokratikus Köztársaság területére elleni bombatámadások azonnali megszüntetését, a Dél-Vietnámi Felszabadítási Front elismerését, a vietnámi népek a szabadsághoz, egységhez és függetlenséghez való joga elismerését. Ugyanakkor kinyilvánították szolidaritásukat a vietnámi néppel.



A japán női szervezetek nagyszabású tüntetését szerveznek Észak-Vietnám bombázása ellen. Képünkön: tüntető asszonyok és lányok Tokió utcáin.

Első művelet a La Manche-csatorna alatti alagút megvalósítására

Hivatalosan is megkezdődött az első művelet a mai technika egyik legmerészebb tervének, a La Manche-csatorna alatti alagút megvalósítására. Az alagutnak az a rendeltetése, hogy „szárazon” kösse össze Angliát Franciaországgal. Az angol és a francia kormány világszerte felhívta az érdekelteket csoportokat, hogy április 15-ig közöljék szándékukat a 250 millió font sterlingre becsült terv finanszírozását illetően. A „chunnel” (a „channel” és a „tunnel” szó kombinációja) munkálatait 1968-ban kezdik meg, a forgalom pedig 1975-ben indul meg az alaguton. A jelenlegi tervek szerint az alagút hossza csaknem 80 kilométer.

Az egyik kijárata a Calais kikötőváros közelében lévő Sangatte helységben, a másik pedig Kent grófságban, Folstona és Ashford között lesz. Az alagutnak személyautók, személy- és tehéngépkocsik fognak közlekedni. Az angol és a francia kormány felhívására óriási versengés indult meg a nagy építkezési trösztök között. Eddig csak egyetlen konzorcium, a brit, francia és amerikai pénzügyi csoportok képviselő Channel Tunnel Study Group közölte, hogy érdekli a munka. Csütörtökön azonban londoni pénzügyi körök jelentették, hogy újabb öt erős csoport készül benyújtani ajánlatát. Amint csaknem 80 kilométer.

Terjed a CIA-körüli botrány

WASHINGTON. (Agerpres).

Egyre jobban dagad a Központi Hírszerző Ügynökség szubverzív tevékenysége körüli botrány. A World Journal Tribune New York-i lap újabb adatokat közöl a CIA közreműködéséről a kongói (Kinshasa) népi felkelések elfojtásában. A Csombe által a Dél-afrikai Köztársaságban és Rhodesiában alakított fehér szoldos csapatokat a CIA küldte amerikai pilótákkal egészítették ki. A pilótákat Sanders amerikai tábornok, a CIA aktív munkatársa toborozta. Az USA igazságügyi minisztériumának levéltárában megtalálható Sanders nyilatkozata, amelyben megemlíti, hogy 215 000 dollárt fizetett ki a Csombe számára toborzott pilótáknak.

PARIZS. (Agerpres).

Az al botrányal kapcsolatban, amely a CIA által különböző amerikai diákszervezeteknek juttatott titkos támogatás körül robbant ki, a Francia Országos Diákszövetség (UNEF) felszólította az USA Országos Diákszövetséget (USNSA), magyarázza meg, hogyan használták fel a kapott pénzeszegeket. Az UNEF vezetősége egy párizsi sajtóértekezleten közölte: üzenetet küldött az USNSA-nak, hangsúlyozva, hogy ha március 10-ig nem adja meg a kért felvilágosításokat a CIA-tól kapott összegekre vonatkozólag, megszakít vele minden kapcsolatot.



Képtünk Mocambique-i partizánokról készült, akik a trópusi erdőben keresztulhatolva, újabb harc állások elfoglalását végzik a portugál kolonisták elleni sikeres harc érdekében.

Román megfigyelő küldöttség az ENSZ Afrikai Gazdasági Bizottságának 8. ülészakán

LAGOS. (Agerpres).

Mint már jelentettük, az ENSZ Afrikai Gazdasági Bizottságának 8. ülészakája néhány napja folytatja munkálatait Lagosban, Nigéria fővárosában. A munkálatokon egy román megfigyelő küldöttség is részt vesz, élen dr. Iacob Ionascuval, Románia Szocialista Köztársaság libanoni nagykövetével.

A bizottság tevékenységével és az afrikai gazdasági kooperáció kérdéseivel kapcsolatos vitában I. Ionascu román küldött kiemelte, hogy a gazdasági és társadalmi építés terén megmutatózó állandó gondoskodás megmagyarázza azt a figyelmet és érdeklődést, amely a fejlődést és a bizottság arra irányuló tevékenységét, hogy támogassa a fenti országoknak a gyengén fejlettség leküzdéséért kifejtett erőfeszítéseit. A jelenlegi viták, amelyek igazolják, hogy a bizottság fontos helyet tölt be az ENSZ rendszerében, mint Afrika jelentős és reprezentatív gazdasági szervezete, kidomborították, hogy az afrikai országoknak elő kell mozdítaniuk a nemzetközi együttműködés fejlesztését, főleg az e kontinens országai közötti együttműködést és saját érdekükben, gazdasági függetlenségük megerősítése érdekében kell hasznosítaniuk természetét és munkáját forrásait.

A nemzetközi együttműködés kérdéseivel kapcsolatban a román képviselő rámutatott, hogy Románia, korunk nemzetközi életének

aktuális követelményeitől vezérelve, bővíti és fokozza együttműködési kapcsolatát az összes országgal, függetlenül azok társadalmi rendjétől, a nemzeti szuverenitást és függetlenségét, a jogegyenlőséget, a belügyekbe való be nem avatkozást és a kölcsönös előny elvének tiszteletben tartása alapján. Ebben a szellemben Románia más országokkal együtt kezdeményezéseket tett az ENSZ-közvetítésen a különböző társadalmi-politikai rendszerű országok közötti jószomszédi kapcsolat fejlesztésére és már 1957-től sikeresen a nemzetközi gazdasági együttműködés alapelveire vonatkozó nyilatkozat kidolgozásáért.

A román küldött hangsúlyozta, hogy az ENSZ különböző gazdasági szerveiben hazánk és az afrikai országok közötti építő szemléletben együttműködtek a gazdasági fejlődés alapvető feltételeinek biztosításáért, például az önálló gazdaságot építő országok iparosításáért és a tervezésért, valamint a nemzetközi kereskedelem javításáért.

Jelenleg — mondotta a felszólaló — Románia gazdasági és kereskedelmi kapcsolatokat tart fenn csaknem 60 fejlődésben lévő országgal és gondoskodik ezekből az országokból származó nagyszámú szakember képzéséről. Románia hajlandó megosztani saját gazdasági és társadalmi építésének tapasztalatait és kölcsönösen előnyös gazdasági együttműködést létrehozni az afrikai országokkal.

A Theater der Freundschaft berlini ifjúsági színház bemutatja Virgil Stoenescu és Octavian Sava Magaviseleiből elégtelen című vígjátékát. A Constantin Sincu rendezte színmű előadása nagy sikert aratott. A bemutatót részt vett a Német DK kulturális életének több személyisége és az NDK Külügyminisztériumának képviselői. Jelen volt Gheorghe Colt, Románia Szocialista Köztársaság ideiglenes ügyvivője a Német DK-ban.

Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke pénteken fogadta a Kremlben Václav Davidot, a Csehszlovák SZK külügyminiszterét és megbeszélést folytatott vele.

Egy Canberra-típusú angol sugárhajtású bombázó lezuhant Borken nyugatnémet város közelében. A gép háromtagú személyzete szörnyethalt.

George Brown angol és Adam Rapacki lengyel külügyminiszter befejezte hivatalos megbeszélését. Amint a PAP hírügynökség jelenti, a két miniszter az európai biztonságáról, a leszerelésről, a vietnámi kérdéssről és a kelet-nyugati kapcsolatokról tárgyalt.

Csütörtökön megnyílt Ciudad de Mexicoban a Mexikói Kommunista Ifjúsági Szövetség II. országos kongresszusa.

A müncheni bíróság ítéletet mondott három volt SS-parancsnok bűnére. Azzal vádolták őket, hogy részüket volt a második világháború alatt elkövetett náci tömeggyilkosságokban. A fővádlottat, Wilhelm Harster volt SS-tábornokot, aki Hollandia területén a náci biztonsági szolgálatot vezette, 15 évi börtönnel sújtották.

A másik két vádlottat, Wilhelm Zoepf és Gertrud Slotke volt SS-tisztet 9, illetve 5 évi börtönbüntetésre ítélték.

Nemzetközi gazdasági értesüléseink

Az amerikai tőke behatolása Nyugat-Európába

NEW YORK. (Agerpres).

A Newsweek című hetilap az amerikai tőke nyugat-európai behatolásával foglalkozó cikkében azt írja, hogy a már létrehozott ipari bázisok száma növekszik; a területi nagysága egyenesen elkeseredő. A cikk megemlíti például, hogy Nyugat-Európa gépkocsitermelésének 30 százaléka észak-amerikai társaságok ellenőrzése alatt álló vállalatok állítják elő. Nagy-Britanniában az autógyártás több mint 50 százaléka észak-amerikai társaságok fiókállatainak kezén van.

Az utóbbi hat évben — írja a továbbiakban a Newsweek — a nyugat-európai országok gazdaságában eszközölt tőkebefektetések háromszorosukra nőttek; s jelenleg 20 milliárd dollárt tesznek ki. Egyre több nyugat-európai hivatalos személy a jövőt fűrkészve felismeri az Egyesült Államok pénzügyi behatolásának veszélyét — írja az amerikai heti-

Milliárdok megszállási költségekre

A nyugatnémet honvédelmi minisztérium szövegíróje közölte, hogy országa 1955 májusa óta, amióta belépett a NATO-ba, 29 milliárd márkát fizetett devizában az Egyesült Államoknak és Nagy-Britanniának a Nyugat-Németországban állomásozó csapatok fenntartására. 1955 előtt Nyugat-Németország mintegy 50 milliárd márkát fizetett megszállási költségekként. A Nagy-Britanniával és az USA-val kötött jelenlegi egyezmények 1967. március 31-én, illetve 1967. június 30-án járnak le.

Nem érdektelen, hogy ezeket a számadatokat a fenntartási költségekkel kapcsolatos angol — nyugatnémet — amerikai tárgyalások ujrakezdése előtt jelentették be. Említésre méltó, hogy Strauss nyugatnémet pénzügyminiszter kijelentette: Nyugat-Németország 1967-

1968. évi költségvetése semmiféle pótalapot nem irányoz elő az országban állomásozó amerikai és angol csapatok fenntartásával járó kiadások megtérítésére. Egyelőre nyitva áll az USA-val és a Nagy-Britanniával kötendő új egyezmények kérdése.

Gazdasági nehézségek Svédországban

STOCKHOLM. (Agerpres). Svédország jelenleg gazdasági nehézségekkel küzd. Ez a jelenség főként a munkaerő felhasználásában mutatkozik meg. A munkanélküliség száma 1966 őszén egyetlen hónapban 9200-ról 28 400-ra emelkedett, s 1967 januárjában csaknem 50 000-re tett ki.

A munkanélküliség 10 százaléka tisztviselő. 1966-ban 473 vállalat csökkentette termelését, vagy zárta be kapuit, s így 18 000 munkás vált munkanélkülivé. 1965-ben hasonló okok miatt 5700 munkást bocsátottak el. Egy év alatt háromszorosa nőtt az elbocsátott munkások száma.

NAGY VIHAROK TOMBOLNAK EURÓPÁBAN

PARIZS. (Agerpres).

Észak- és Nyugat-Európában nagy viharok tombolnak. Hamburgban péntekre virradóra megszólaltak a szirénák és ugyanakkor ágyulövésekkel is figyelmeztették a külvárosok lakosságát, hogy a napok óta tartó szélvihar következtében hatalmas hullámok közeliednek az Északi-tenger felől. Nyomban ezután megkezdődött a fenyegetett városnegyedek lakosságának elszállítása. Kilakoltatták a Hamburgtól északra fekvő Elmsborn 35 000 lakosát is. A Németország SZK-ban eddig már hét ember vesztette életét a vihar következtében.

A viharos időjárás erősen sújtotta Dánia déli vidékeit. Dél-Jutlandban több utat víz alá került s az a veszély fenyeget, hogy a tenger felkorbácsolt hullámai áttörjék a gátakat.

A Wall holland folyón két kis szállítóhajó elsüllyedt. Schipolban, Amsterdam nemzetközi repülőtérén pedig két repülőgép súlyosan megrongálódott a kifutópályán.

LOTTO

A Lottó február 24-i húzása a következő számokat hozták ki:

87 22 31 10 39 72 70 89 20 61 78 11

Nyeremény alap: 1 140 822 lej.

A nyugat-európai fejlemények és azok katonai következményei

A NATO-n belüli centrifugális folyamatok drámai politikai vonatkozásai bizonyos mértékben árnyékolnak a folyamatok katonai következményeire. Márpedig a következmények nem hagyhatók számitáson kívül. A nemzetközi politikai életben megnyilvánuló erős politikai irányzatok, amelyekben döntő szerepet tölt be a kelet-nyugati kapcsolatokat enyhítésének keresése, valamint a nemzeti érdekeknek a politikai és gazdasági csoportosulásokkal szembeni megvédése szerkezeti reformokat követel az atlanti szövetség keretében. A NATO politikai elméletének legfontosabb koordinátái, az atlanti stratégia egész építményét érinti kérdésről van tehát szó.

Április 1. közeléig az USA katonai egységeinek és az amerikai hadfelszerelésnek Franciaország területéről való kiürítése egyre gyorsabb ütemben folyik. Az amerikai katonák sora hagyják el a franciaországi támaszpontokat, s a páncosonokai átadják a jelképes kulcsokat a francia hatóságoknak. A kiürített városok teljes mértékben végrehajtották a Franciaország által megállapított határidőben. Egyelőre azonban csak az

sők óriási hálózatainak megszüntetése. Ez a gondolat egyre szélesebb körben terjed Európában, és az amerikai csapatok és berendezések jelenléte elleni nyugat-európai áramlat egyre nagyobb méreteket ölt. Az amerikai csapatoknak és támaszpontoknak francia területre való elszállítása csak kezdetét jelenti annak a folyamatnak, amelynek kiteljesülése az egész kontinensen elkerülhetetlen. A NATO-ban egyre terjedővé válik a szövetségi erőket, s ezeket nem lehet megfékezni csupán az amerikai haderővel szembeni állásfoglalással.

Figyelemre méltó az a legutóbbi határozat, amelyet a belga kormány hozott katonai kötelezettségeinek módosítására. Belgium, az ország lehetőségeihez képest, jelentős mértékben járul hozzá a NATO fenntartásához. A terhek könnyítése érdekében belga ohajnak nyilvánva-

lóan kényszerítő gazdasági okai vannak, amelyek nem engedik meg, hogy az ország katonai költségvetését az atlanti paktum keretében vállalt kötelezettségek teljesítéséhez szükséges 5 milliárd frankkal növeljék. Ugyanakkor Brüsszelt pillanatnyilag más kérdés is foglalkoztatja. A munkaerőhiány miatt Belgiumban aránylag rövid a katonai szolgálat. A belga hatóságok, atlanti kötelezettségeik teljesítése érdekében, kénytelenek jelentős számú kiképzetlen katonát küldeni az NSZK-ba. Jelenleg nehéz helyzet állt elő, mivel az NSZK-ban állomásozó belga hadosztályok számának csökkentése katonai kádereknek lejár a szerződése és nincs remény annak megújítására. E személyek pótlása komoly nehézségekbe fog ütközni. A belga hatóságok előrelátólag felvetik ezt a sürgős megoldásra váró kérdést a NATO miniszteri tanácsának következő ülészakán.

Említésre méltó ugyanakkor, hogy a belga kormányának a katonai kötelezettségek felülvizsgálására vonatkozó határozata — mint azt a brüsszeli hatóságok is szükségesnek tartották megjegyezni —

don által követelt összeg egyharmadánál alig valamivel többet ajánlott fel), a megegyezés végso határidejeként kitűzött július 1-i dátumnak ultimátum jellege lesz. A Fehér Könyv nem kelti azt a benyomást, hogy az angol kormány hajlandó lesz lemondani tervbe vett intézkedéseiről, annál is inkább, mert a pénzügyi jellegű érvelést megtoldották egy tisztán politikai jellegű indokkal is, mégpedig azzal, hogy hangsúlyozták az európai helyzetben bekövetkező változásokat.

Megjegyzendő, hogy Luxemburg is bejelentette hadserege létszámának jelentős csökkentését. Nincs kizárva, hogy hasonló elhatározásra jut Dánia és Norvégia is, amelyek ugyancsak kezdenek rádobni, hogy cétalan a lehetőségeket meghaladó katonai terhek vállalása.

Mindezt, ha a nyugat-európai folyamatokat katonai következmények, szemszögből is vizsgáljuk, korvonalak pontosabban kirajzolódna előttünk.

Sabina Bondoc